

宁波市对外经济贸易企业协会文件

〔2016〕甬外经贸企协字第1号

关于组织参加 2016 年南非德班贸易周的通知

各县（市、区）外经贸局，有关企业：

我协会正在组织企业参加于 2016 年 5 月 18-20 日在南非德班 DURBAN ICC 展馆举办的“2016 年南非德班贸易周”（CTW SOUTH AFRICA 2016）。现将有关事宜函告如下：

一、展会介绍：

展会名称：2016 年南非德班贸易周

展会时间：2016 年 5 月 18 日-20 日（每年一届）

展会地点：南非德班 DURBAN ICC 展馆

二、展品范围：

◆电子通信产品

移动通信技术：手机操作系统，移动运营商，手机品牌，卫星通讯，手机零配件，无线电设备，W-LAN 无线局域网，GSM，GPRS，3G 网络，WI-FI；

远程通信技术，一般通信技术和网络服务：DSL 和 ISDN 的供应商，互联网服务供应商，无线网络服务，增值服务，APP 供应商，数字版权管理，遥测系统，电话呼叫中心，固定电话供应商，网络设备供应商，声音、数据、文字和可视通信，电脑集成，ISDN-DSL 设备，视频会议系统，客服中心系统，电力通信技术，电信终端设备，开关装置，IP 电话；

导航设备：导航软件，导航装置，GPS 全球定位系统，LBS；

网络设备：网络服务，存储区域网，网络安全，网络诊断软件（杀毒软件），电脑计算软件，Modem，路由器，Hub（集线器），交换机；

存储系统和设备：内部和外部的存储器，磁盘存储系统，磁光存储系统，存储材料，存储管理系统，ISCSI 系统，蓝光光碟系统，HD-DVD（高

清 DVD) 系统, 便携式存储系统, 数据库;

网上服务: 咨询公司, 企业外包管理, 系统支持, IT 服务, 电子医疗, 网络政府服务, 客服中心系统, 远程教育, 技术服务;

卡片技术: 磁卡频段控制, 读卡器, 智能卡片, RFID 和磁卡生产设备;

办公自动化的设备和配件: 打印机, 复印机, 传真机, 扫描仪, 多功能打印机, 办公软件, 企业 email 管理, 碎纸机, 相关配件, 条形码读取器和支票阅读器;

系统软件: 开放源码, 数据处理系统, 数据库管理系统, 网络管理系统, APP 应用程序的开发, 网络系统解决方案, 网格计算, 系统管理。

◆ 纺织服装鞋帽日用品

百货, 服装, 鞋帽, 纺织品, 针织品及原料, 厨房设备 (灶具, 炊具, 厨具, 餐具), 卫生洁具, 日用杂货, 化妆品及卫生用品, 其他日用品 (钟表, 眼镜, 箱包, 灯具);

家居装饰品: 杂物收纳, 衣物收纳, 相框/相册, 蜡烛/烛台, 桌面摆件, 桌面软配件, 茶具, 仿真花器, 餐桌餐椅, 卫浴置物/套件, 挂钩, 灯饰, 布艺软饰, 花架, 花瓶, 笔筒, 工艺品;

服装饰品: 头花, 耳坠, 丝巾, 披肩, 项链, 围巾, 皮带, 手链, 手镯, 戒指, 手表。

◆ 汽车装饰品: 汽车防滑垫, 晴雨挡, 门碗饰件, 外拉手贴件, 挡泥板, 汽车贴纸, 汽车天线, 汽车雾灯框, 汽车灯眉, 汽车尾灯框, 车用香水, 蜡掸, 滤光屏, 护目镜, 把套, 坐垫。

◆ 软装饰品: 家具, 装饰画, 陶瓷, 花艺绿植, 窗帘布艺, 灯饰, 其他装饰配件。

◆ 礼品: 玉石, 商务笔, 记事本, 名片包, 钥匙包, 鼠标, 收音机, 笔记本电脑, 手表, 食品大礼包, MP4, 富光杯, 皮件套装, 中国元素, 高档办公, 移动电源, 手机链, 广告扇, 银饰, 保温水壶, 紫砂杯, 趣味餐具, 多功能 HUB, 贺卡, 屏风。

◆ 玩具: 益智玩具: 解环, 解锁, 解套, 迷宫, 幼儿教具, 魔方, 拼图, 积木, 棋牌, 彩泥, DIY 玩具书, 互动玩具, 亲子游戏;

模型玩具: 船模, 飞机模型, 航天模型, 火车模型, 车模, 卫星模型, 军事模型玩具枪刀, 动漫模型, 建筑模型, 动物模型, 气模, 仿真模型, 玩具乐器;

填充玩具: 泰迪熊, 动物玩具, 布娃娃, 仿真动物, 实心球, 充气玩

具，气球；

电动玩具：遥控，发声，发光，电子琴，电子宠物，机器人，智能娃娃，游戏机及配件，游艺设施，学习机，早教机；

动漫玩具：影视剧玩具，游戏玩具，食玩，道具服装；

游戏机：电视游戏机，掌机，游戏主机，游戏软件及配件，PSP，NDSL，Wii，PS2，PS3，XBOX；

其他玩具：铁皮，惯性，回力，弹射，发条，弹珠，纸玩具，泥玩具，生态玩具，纳米玩具，太阳能玩具，童床，玩具柜（架）。

◆汽摩配件

客车，越野车/多功能运动车/四驱车，定制车，设计/调节/改装车，超跑，赛车，动力车，节能车，两轮，三轮，四轮，汽车产品和服务，汽车的费用和保险，汽车媒体和出版社，汽车着色，汽车细节设计和车内饰，石油产品，润滑油，漆和涂料，车载娱乐设施，轮胎，车轮和钢轮圈。

◆家具

床、床头柜、化妆台、妆凳、衣柜、床尾凳、穿衣镜等。（根据使用者的喜好增添其它家具）沙发、茶几、边几（角几）、酒吧柜。餐桌、餐椅、酒柜、餐边柜等。书柜、书桌、杂物架（书架）、杂志架、休闲椅、边几等。橱柜、刀架、菜板、碗碟柜、储物架。洗手柜（台）、储物架、浴盆、毛巾架、浴巾架等。遮阳伞、金属或木质桌、凳、休闲椅等（别墅院内或阳台、房顶、小院用的家具）大班台、椅、桌书柜、沙发、茶几、角几。衣柜、床、床头柜、储物柜。衣柜、床、床头柜、休闲椅、吧台、吧椅、酒柜、班台、班椅、沙发、茶几、边几、玄关柜（台）卫浴系列等。

◆酒店用品：室内景观与装饰：家具和装修，艺术和装饰配件，窗帘，椅垫，面料，地板，地毯，墙面涂料，照明，室内装修公司，建筑设计服务，固定景观和设备；

酒店奢华服务：礼宾服务及体验，汽车租赁，活动宴会会议设备家具及供应，码头服务及体验，零售；

安防系统与技术服务：内部的娱乐系统和服务，互联网应用，电子商务，网络解决方案，财务/会计清单结算及控制系统，预定系统，安全系统设备，电信系统，服务和设备，试听视频会议；

客房日常维护设备用品：食品和饮料设备服务和用品，宴会容器/陶瓷/餐具/陶器/玻璃器皿/水晶。

◆建材灯具

铝合金框架和结构，胶黏剂和密封胶，建筑精加工产品，建筑材料，建筑系统及技术，建筑工具，门窗，工程及服务，环保设备，外墙，玻璃及镶嵌玻璃，石膏制品，室内装饰产品，景观及园艺装饰，门锁及把手，砖石，螺母螺栓螺丝铰，油漆，预制混凝土结构，支架及横梁，保护性涂层，粉末，泵，安全防护工具，清洁装置，脚手架及模板，安全防护系统，太阳能系统，模压混凝土，铁制品，道路装置（路牌路标），游泳池及附件，木材，墙饰，隔热防水层，木制品。

◆工程机械

市政工程车辆：洒水车，洒水车、吸污车、高压水清洗车、管道疏通车、高压吸水雾消防车、运送雷管、炸药的专用车、油田专用车，试井车、清蜡车、计量车、污水处理车等；

建筑车辆：自卸车，牵引车，混合机、开凿机、推土机、卡车、拖车、叉车、升降车半挂牵引车、运输特殊部件的卡车、路面清扫车、沥青铺路设备、车体部件、运土设备、各类零配件；

起重和传送装置：吊车、起重机、传送平台、工作平台、高空作业平台、升降机、滑轮铰链、电动吊车、电动葫芦、真空搬运系统、压土机、压缩机、发电机，泵、爆破施工机械、重机械及设备、钻孔机、装卸机、挖掘机及支柱、水压机械等；

建筑机械：隧道工程专用机械、隧道掘进机、开凿机、挖掘装载机、升降机、铲运机、推土机、零部件、堆垛机钻孔设备及系统、焊接设备和配附件、电缆敷设机械、管道和电缆探测器、压缩机、压路机、平板式振捣器、夯、土壤固化剂、垃圾压实机、道路施工、养护及修复专用机械、铁路铺设机械、墙体切割机；

建筑设备：混泥土设备，钢结构，建筑模板，建筑成套设备等。

◆太阳能

光伏电池、太阳电缆、光伏原材料、太阳能灯、-光伏转换系统、太阳能家居用、太阳能空气调节系统、光伏发电系统、太阳能检测及控制系统、太阳能热利用产品、太阳能外墙、太阳能集热器技术和系统及其它太阳能热利用产品。光伏模、组件及相关生产设备；并网光伏发电系统；太阳能热水器等；风力发电及光伏发电互补系统；硅太阳电池；薄膜太阳电池；太阳电池透明封装材料；逆变器；太阳能热水器及其配件、其它太阳能热利用产品及热水工程；太阳能外墙及屋顶组件；新型太阳能灯具；测量及控制系统；太阳能系统控制软件等。

◆印刷包装机械

包装机械及配件：真空包装机，糊盒机，制袋机，填充、灌装、封口、封箱、贴标机械，包装机械，日化用品包装机械、塑料软包装设备，药品包装机械，塑料机械，各种模切刀具配件等；贴标签、填料、密封、输送机、卸载器、包装、剂量调控、饰边、热泡沫、真空及气装 包装及包装过程：木、玻璃、纸板、纸料包装、层压、多层、金属、塑胶、天然纤维、密封 配件：环圈、标签、带子、线、绳、盖、保护角、网、粘贴物、垫料、瓦楞蜂窝纸板设备，纸箱机械，纸盒，纸带，纸浆等；共挤复合、拉伸吹膜、发泡片材、纸板纸筒、铝箔铝材、胶粘带、热熔胶加工机械，塑料包装材料，金属包装材料，药品包装材料，绿色环保包装材料等。

◆包装容器：金属包装容器，玻璃包装容器，绿色环保包装技术、包装防伪科技、包装设计、包装工艺、包装出版媒体等；

印刷设备：胶印机，制版设备，模切机，晒版机，商标印刷机；

印前设备：桌面制作系统，广告创意制作系统，软件，扫描仪等；

印后设备：切纸机，装订机，复膜机，折页机，贴面机，压痕机，烫金机；

特种印刷设备：凸印机，凹印机，丝印机，名片印刷机；丝网印刷技术及器材，数码印刷技术及器材；

广告耗材和机械，标签，商标，柔印，凹印，丝网，特种印刷，纸盒，纸箱，纸业，纸品加工包装印刷设备，印后，包装印刷机械设备及办公设备。

三、展会背景：

始创于 2013 年，首届展会已于 2013 年 12 月 16 日到 18 日在阿布扎比圆满落幕，同期举办阿布扎比中国非遗展。中央电视台新闻频道在 12 月 18 日黄金时间进行了长达 2 分钟的视频播报，这在阿联酋展会历史上为首例。

2015 空前盛况的中国贸易周-肯尼亚站（China Trade Week-Kenya）作为响应国家“一带一路”和“走出去”战略的重要成果，“中国贸易周-肯尼亚站”（China Trade Week-Kenya）于 2015 年 7 月 1 日-3 日在肯尼亚首都内罗毕的 KICC 拉开帷幕。展会三天吸引 16500 多名来自肯尼亚及周边国家的观众。肯尼亚投资署总裁 Pius Rotich 在接受新华社视频采访时说：此次展会是近 10 年来，肯尼亚规模最大、观众最多的活动。80%以上的客户现场获得订单，意向成交金额超过 3000 万美金。

四、参展费用:

- 1、展位费: 27400 元/9 平米
- 2、报名费: 3000 元/企业
- 3、人员费: 24800 元/人

五、付款方式

参展企业请于参展申请表递交后 2 天内付展位定金。银行电汇时请注明参加“2016 南非德班贸易周”。

收款账号: 宁波市对外贸易服务中心有限公司

开户银行: 浦发宁波分行解放路支行

银行账号: 94150154800001058

六、联系方式:

裴桦 电话: 87178077 传真: 87327443

特此通知。

附件: 2016 年南非贸易周申请表

宁波市对外经济贸易企业协会

二〇一六年一月廿日



附件

2016 年南非贸易周申请表

展会名称	2016 年南非贸易周				
展会日期	2016 年 5 月 18-20 日	展览地点	德班		
申请摊位	(9 平方米/个) 个	参展人数			
单位名称	中文				
	英文				
单位地址	中文				
	英文				
参展商品名称	中文				
	英文				
邮政编码		电话		传真	
联系人		E-mail			
参展单位盖章 (及备注):					
年 月 日					